

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

UNIA EUROPEJSKA

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA****SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA****I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE****Oficjalna nazwa:** [Urząd Lotnictwa Cywilnego](#)**Adres pocztowy:** [02-247 Warszawa, ul Marcina Flisa 2](#)**Miejscowość:** [Warszawa](#)**Kod pocztowy:** [02-247](#)**Kraj:** [Polska](#)**Punkt kontaktowy:****Tel.:** [+48 22 5207253](#)**Osoba do kontaktów:** [Zygmunt Cal](#)**E-mail:** it_ulc@ulc.gov.pl**Faks:** [+48 22 5207254](#)**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): www.ulc.gov.pl

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne | <input type="radio"/> Ogólne usługi publiczne |
| <input checked="" type="radio"/> Agencja/Urząd krajowy lub federalny | <input type="radio"/> Obrona |
| <input type="radio"/> Organ władzy regionalnej lub lokalnej | <input type="radio"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne |
| <input type="radio"/> Agencja/Urząd regionalny lub lokalny | <input type="radio"/> Środowisko |
| <input type="radio"/> Podmiot prawa publicznego | <input type="radio"/> Sprawy gospodarcze i finansowe |
| <input type="radio"/> Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa | <input type="radio"/> Zdrowie |
| <input type="radio"/> Inne (proszę określić): | <input type="radio"/> Budownictwo i obiekty komunalne |
| | <input type="radio"/> Ochrona socjalna |
| | <input type="radio"/> Rekreacja, kultura i religia |
| | <input type="radio"/> Edukacja |
| | <input checked="" type="radio"/> Inne (proszę określić): |
| | transport lotniczy |

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

-
- tak
-
- nie

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

(Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu)

<input type="radio"/> a) Roboty budowlane <input type="radio"/> Wykonanie <input type="radio"/> Zaprojektowanie i wykonanie <input type="radio"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego, odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą	<input type="radio"/> b) Dostawy <input type="radio"/> Kupno <input type="radio"/> Dzierżawa <input type="radio"/> Najem <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Połączenie powyższych form	<input checked="" type="radio"/> c) Usługi Kategoria usługi: nr 6 W przypadku zamówień na usługi kategorii 17-27 (zob. załącznik C), czy zgadzają się Państwo na publikację niniejszego ogłoszenia? <input type="radio"/> tak <input type="radio"/> nie
Lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostaw lub świadczenia usług Kod NUTS Å PL127		

II.1.3) Ogłoszenie dotyczy (jeżeli dotyczy)

Zawarcia umowy ramowej Zamówień w ramach Dynamicznego Systemu Zakupów (DSZ)

II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu

Analizy Przedwdrożeniowej, opisującej dokładny zakres funkcjonalny Systemu, szczegółowy harmonogram prac, scenariusze testowe oraz projekt wdrożenia uwzględniający integrację Systemu z innymi aplikacjami wskazanymi przez zamawiającego na etapie Analizy Przedwdrożeniowej.

1.2. Dostawa i wdrożenie Systemu, umożliwiającego realizację procesów opisanych w niniejszej specyfikacji, związanych techniczną obsługą statków powietrznych (konieczne jest spełnienie wymienionych dalej wymagań funkcjonalnych, technicznych i bezpieczeństwa oraz uzgodnień zamawiającego i wykonawcy w Dokumencie Analizy Przedwdrożeniowej) obejmujące:

- dostawę i instalację Systemu w siedzibie i na infrastrukturze posiadanej przez Zamawiającego opisanej w części

Bezpieczeństwo Systemu

- przeniesienie danych słownikowych oraz danych zgromadzonych w prototypie aplikacji wykonanym w MS ACCESS 2007 oraz innych dotychczas eksploatowanych systemów,

- parametryzację – ustawienie uprawnień użytkowników w zakresie ról i zadań zgodnych z ustaleniami opisanymi

w Dokumencie Analizy Przedwdrożeniowej,

- modyfikację – dostosowanie w zakresie indywidualnych potrzeb Systemu do wymagań Zamawiającego,

- integrację z systemami, w tym: Systemem Elektronicznego Obiegu Dokumentów (SEOD), BIP – formularze elektroniczne, niezbędnymi do prawidłowej pracy Systemu,

- testy akceptacyjne – testy Systemu w zakresie uruchomionej funkcjonalności sprawdzające poprawność działania Systemu przed uruchomieniem produkcyjnym,

- dostarczenie dokumentacji użytkowej Systemu zawierającej opis Systemu wraz z instrukcjami użycia przez użytkowników i zarządzania przez Administratora Systemu w dwóch egzemplarzach papierowych i na dwóch nośnikach CD,

- szkolenie – szkolenie użytkowników i administratora Systemu w grupach maksymalnie 5 osobowych na sprzęcie i w siedzibie Zamawiającego, obejmujące dwudziestu użytkowników i trzech administratorów w zakresie

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

eksploatacji SEOD z uwzględnieniem zagadnień określonych w szczegółowych wymaganiach dotyczących przedmiotu zamówienia SIWZ.

- asystę - po uruchomieniu produkcyjnym Systemu, wsparcie użytkowników w pracy na rzeczywistych danych (w

każdym wydziale dwóch szkoleniowców delegowanych przez Wykonawcę w czasie min. 8 godzin roboczych).

1.3. Świadczenie usługi gwarancji na wdrożony System przez min. 12 miesięcy od momentu wdrożenia całości Systemu.

1.4. Świadczenie usługi bezpłatnego wsparcia Technicznego przez okres 24 miesięcy w zakresie:

- konsultacji i wsparcia na zasadach tzw. gorącej linii (ang.: hot-line)

- dostosowania Sytemu do zmieniającego się prawa i bieżących potrzeb wynikających ze zmian w organizacji Zamawiającego, przepisów i wymagań organizacji międzynarodowych: EASA , ICAO itp.

- szkoleń w zakresie zmian w Systemie,

- szkoleń dla nowych użytkowników,

1.5. Bez względu na posiadaną przez Zamawiającego infrastrukturę teleinformatyczną, Wykonawca jest zobowiązany do dostarczenia wszystkich komponentów niezbędnych do prawidłowego działania oferowanego systemu, a nie wymienionych w SIWZ.

II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	72243000	
Dodatkowe przedmioty	72263000	
	72253200	
	72212000	
	72211000	

II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA)

tak nie

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

II.2) CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA

II.2.1) Całkowita końcowa wartość zamówienia <i>(give figures only)</i> <i>(Proszę podać tylko całkowitą wartość końcową obejmującą wszystkie zamówienia, części i opcje; informacje na temat poszczególnych zamówień proszę podać wypełniając sekcję V. Udzielenie zamówienia)</i>	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 695400.00 <i>lub</i> Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę	Waluta PLN Waluta	<input type="radio"/> <input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy <input type="radio"/> przy

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury

- Otwarta
 Ograniczona
 Ograniczona przyspieszona
 Dialog konkurencyjny
 Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
 Negocjacyjna przyspieszona
 Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
 Udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej [w przypadkach wymienionych w lit. k) i l) załącznika D]

Uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej: *proszę wypełnić załącznik D*

IV.2) KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (*proszę zaznaczyć właściwe pola*)

- Najniższa cena

LUB

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Wykorzystano aukcję elektroniczną

- tak nie

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA (1)

ZAMÓWIENIE NR: 1

NR CZĘŚCI: 1

NAZWA: Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA: 12/10/2010 (dd/mm/rrrr)

V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT: 9

V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA

Oficjalna nazwa: Rodan Systems S.A.

Adres pocztowy: ul. Puławska 465

Miejscowość: Warszawa

Kod pocztowy: 02-844

Kraj: Polska

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy (URL):

V.4) INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA (give figures only)

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia (jeżeli dotyczy)	Bez VAT	Łącznie z VAT	Stawka VAT (%)
Wartość 1045081.97 Waluta PLN	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
Całkowita końcowa wartość zamówienia Wartość 695400.00 Waluta PLN	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	
lub Najniższa oferta / najwyższa oferta brana pod uwagę Waluta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> przy	

Jeżeli jest to wartość roczna lub miesięczna, proszę podać: liczbę lat lub liczbę miesięcy

V.5) PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA

tak nie

Jeżeli tak, wartość lub część zamówienia, która będzie zlecona stronom trzecim (give figures only):

Wartość bez VAT:

Waluta

Proporcja:

%

Nieznana

Krótki opis wartości/części zamówienia, która będzie zlecona podwykonawcom (jeżeli jest znana)

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE****VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU I/LUB PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW WSPÓLNOTOWYCH**

tak nie

Jeżeli tak, odniesienie do projektów i/lub programów:

[POIG 7 - 45](#)

VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)**VI.3) PROCEDURY ODWOŁAWCZE****VI.3.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Oficjalna nazwa: [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.:

E-mail:

Faks: [+48 224587700](#)

Adres internetowy (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)

Oficjalna nazwa: [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.:

E-mail:

Faks: [+48 224587700](#)

Adres internetowy (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2) Składanie odwołań (proszę wypełnić pkt VI.3.2 LUB, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.3.3)

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

[Odwołanie wnosi się do Prezesa](#)

[UZP w terminie 10 dni od dnia doreczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu, jednocześnie kopie treści odwołania przekazuje się Zamawiającemu.](#)

[Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z wniesieniem go do Prezesa Urzędu](#)

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

VI.3.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Kraj: [Polska](#)

Tel.:

E-mail:

Faks: [+48 224587700](#)

Adres internetowy (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:

[15/10/2010](#) (dd/mm/rrrr)

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

ZAŁĄCZNIK C

Kategorie usług, o których mowa w Sekcji II: Przedmiot Zamówienia

Kategoria nr [1]	Przedmiot
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2], w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) usługi ubezpieczeniowe b) usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania – wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne

Category No [7]	Przedmiot
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i bezpieczeństwa, z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi [8 9]

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych

1. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
3. Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.
4. Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usługi banku centralnego.

Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie lub najem – w drodze dowolnych procedur finansowych – gruntu, istniejących budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich; mimo to usługi finansowe świadczone jednocześnie, przed lub po umowie dotyczącej nabycia lub najmu, w dowolnej formie, podlegają niniejszej dyrektywie.

5. Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem, że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6. Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych

7. Kategorie usług w rozumieniu art. 1 ust. 2 lit. d) załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8. Z wyjątkiem umów o pracę.
9. Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.

Usługa wykonania projektu technicznego systemu, dostawa, instalacja i kompleksowe wdrożenie Oprogramowania Modułu Technicznej Obsługi Statków Powietrznych**ZAŁĄCZNIK D****OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA****UZASADNIENIE UDZIELENIA ZAMÓWIENIA BEZ UPRZEDNIEGO OGŁOSZENIA
O ZAMÓWIENIU W DZIENNIKU URZĘDOWYM UNII EUROPEJSKIEJ**

Proszę przedstawić poniżej uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Uzasadnienie musi odpowiadać właściwym artykułom dyrektywy 2004/18/WE

(Zgodnie z przepisami dyrektywy 89/665/EWG w sprawie środków odwoławczych, zmienionej dyrektywą 2007/66/WE, termin wniesienia odwołania zgodnie z art. 2f ust. 1 lit. a) tiret pierwsze może być skrócony, jeżeli ogłoszenie zawiera uzasadnienie decyzji instytucji zamawiającej o udzieleniu zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Aby skorzystać ze skróconego terminu wniesienia odwołania, należy zaznaczyć odpowiednią opcję (odpowiednie opcje) i uzupełnić dodatkowe informacje poniżej.)

**Uzasadnienie wyboru procedury negocjacyjnej bez publikacji ogłoszenia
o zamówieniu w Dz.U. UE zgodnie z art. 31 dyrektywy 2004/18/WE**

- procedurę otwartą
- procedurę ograniczoną

b) Produkty będące przedmiotem zamówienia są wytwarzane wyłącznie do celów prac badawczych, eksperymentalnych, naukowych lub rozwojowych, zgodnie z warunkami określonymi w dyrektywie *(wyłącznie dla dostaw)*

c) Roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* mogą być zrealizowane tylko przez określonego oferenta z przyczyn:

- technicznych
- artystycznych
- związanych z ochroną praw wyłącznych

d) Ze względu na wystąpienie pilnej konieczności spowodowanej wydarzeniami, których instytucja zamawiająca nie mogła przewidzieć oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

e) Dodatkowe roboty *budowlane/ dostawy/ usługi* są zamawiane zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

f) Nowe roboty *budowlane/ usługi*, będące powtórzeniem robót budowlanych/ usług oraz zgodnie z warunkami ściśle określonymi w dyrektywie

g) *Zamówienie* na usługi przyznane zwycięzcy lub jednemu ze zwycięzców przeprowadzonego konkursu

j) Wszystkie oferty przedłożone w odpowiedzi na procedurę otwartą, procedurę ograniczoną lub dialog konkurencyjny były nieprawidłowe lub niemożliwe do przyjęcia. Do procedury negocjacyjnej zostali dopuszczeni wyłącznie oferenci, którzy spełnili kryteria kwalifikacji podmiotowej.

Inne uzasadnienie udzielenia zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dz.U. UE

k) Przedmiotem zamówienia są usługi wymienione w załączniku II B do dyrektywy.

l) Zamówienie nie jest objęte zakresem stosowania dyrektywy.

W celu skorzystania z wyżej wspomnianego skróconego terminu, oprócz zaznaczenia pola (pól) powyżej należy jasno i wyczerpująco wyjaśnić, dlaczego udzielenie zamówienia bez uprzedniego ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej jest uprawnione, podając w każdym przypadku istotne fakty oraz, stosownie do okoliczności, wnioski prawne zgodnie z przepisami dyrektywy 2004/18/WE (maksymalnie 500 słów).